

AUGUST 1987

EDITATE ÎN COLABORARE CU COMITETUL JUDEȚEAN
DE CULTURĂ ȘI EDUCAȚIE SOCIALISTĂ SUCEAVA

FORUM

Întotdeauna în preajma marilor evenimente are loc o revigorare a spiritului acțiunii politice și sociale, se declanșează întreceri, crește interesul pentru calitatea manifestărilor, pentru lucrul bine făcut. Este tocmai atmosfera pe care organele și organizațiile de partid, consiliile de conducere ale instituțiilor și așezămintelor culturale, factorii cu răspundere educațională din județul nostru o stimulează în întâmpinarea celui de al III-lea Congres al Educației Politice și Culturii Socialiste. Inițiat de către secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ca o manifestare concretă, de lucru a democratismului real ce domnește în societatea noastră socialistă, acest Forum al spiritualității românești va da sens unei noi etape de muncă, va formula noi exigențe pentru efortul de formare și modelare a conștiinței socialiste a oamenilor muncii, a întregului nostru popor.

Racordată cu entuziasm, cu pasiune și dăruire acestui climat emulativ, viața culturală suceveană a cunoscut noi împliniri, își propune noi aspirații. În cele peste 530 instituții și așezăminte culturale au avut loc numai în acest an peste 15000 acțiuni politico-educative, spectacole, concursuri și întreceri, expoziții; au fost vizionate aproape 3000 de filme, s-au citit peste 100000 de cărți, am avut peste 150000 vizionări în muzee. Marea competiție a muncii, creației și interpretării artistice, Festivalul național „Cântarea României”, a însemnat pentru județul Suceava, pentru oamenii muncii, pentru factorii educaționali antrenati, drumul unei munci rodnică încununată de reale satisfacții. De la 1500 formații artistice și 30000 artiști amatori la prima ediție, la peste 5300 formații și peste 100000 participanți în prezent; de la 83 premii republicane la intrinsecă confruntare, la peste 1150 posibilități în ediția a VI-a. Iată rodul efortului depus, iată uriașă forță a talentului, creativității, dăruirii artistice și măiestriei sucevenilor. S-au ilustrat cu convingere și mare forță de penetrație educativă genurile militante ale culturii noastre socialiste: mișcarea corală, formațiile de teatru, montajul literar și recitalul de poezie, creația tehnico-stiințifică, literară, muzicală și plastică; au fost scoase la lumină și valorificate scenic sau expozițional nebănuite comori ale teaurului coregrafic, muzical și de artă populară păstrată, create și dezvoltate de locuitorii minunatelor meleaguri sucevene.

Au căpătat consistență și continuitate o serie de manifestări care polarizează întreaga forță educativă și cultural-artistice în cadrul decadelor și săptămînii educației politice și culturale socialiste generalizate în toate cele 98 unități administrative ale județului și eşalonate pe parcursul întregului an; s-au impus în geografia spirituală a patriei marile acțiuni inter-județene organizate în domeniile muzicii instrumentale și corale, picturii, poeziei patriotice, filmului de amatori, creației și interpretării artistice populare. În peisajul urbanistic al județului au fost amplasate peste 30 de lucrări de artă monumentală, au fost înființate 11 instituții culturale noi; scriitorii activează în cadrul Cenaclului Uniunii Scriitorilor și au publicația lor, suplimentul „Pagini Bucovinene”; pictorii sînt organizați într-un cenaclu al Uniunii Artiștilor Plastici, dispun de 7 ateliere de creație și o Galerie de Artă; s-a impus în viața culturală a municipiului Ssectia Suceava a Teatrului Național „Vasile Alecsandri”.

Dar dincolo de toate aceste înfăptuiri și rezultate la baza cărora stă scrijlnul permanent, atent și stăruitor al organelor județene, municipale, orașenești și comunale de partid și de stat, se află oamenii, minunatii oameni ai Țării de Sus, harnici, competenți, talentați, animați de pasiune și dăruire, dornici de afirmare și cu vocație de Ctitori. De ziditori de noi frumuseți pe meleaguri străbune al patriei. Ei sînt autorii dezvoltării impetuoză economico-sociale a județului Suceava; ei sînt cei care prin munca lor situează Bucovina an de an printre județele fruntașe ale țării; ei sînt cei care au obținut în 1986 locul I în industrie, locul II în întrecerea dintre consiliile populare județene și locul III în agricultură. De aceea lor le închinăm tot ce s-a făcut pînă acum în viața spirituală, lor le datorăm tot ceea ce încă nu am făcut. Cu gîndul la ei, cu gîndul la Forumul din augustul nostru aniversar, activul cultural al județului Suceava își propune să facă mai mult, mai bine, mai frumos, convins fiind că totul rămîne oamenilor și că totul trebuie făcut pentru ei.

Alexandru TOMA
președinte al Comitetului Județean de Cultură
și Educație Socialistă Suceava



Desen de Traian BRĂDEAN

Patria e toate acestea. Patria în August e toate acestea în lumina desăvîrșită a verii.

Oștirile de porumb sînt străbătute de freamătul abia sesizabil, dar profund, de dinaintea marilor victorii. De douăzeci de ani pe schele, Silvia Scheu crește acum pe varul curat al Căminului Cultural din Cîrlibaba, în materii fără moarte, toate florile acestui pămînt. Și tot aici, lingă monumentul descălecării, Gheorghe Tomoiogă, primarul, închide ochii și citește cu inima porunca de demult: „liberă și înfloritoare Țara Moldovei!” La Căcica, un șantier nou zămislește tulpini și trunchiuri noi urcusului sării din adînc spre bucatele de pe masa noastră. La ivirea zorilor, pădurarul Ștefan Fădor, din Brodina, e întotdeauna, fără greș, în pepiniera de molid, ca un învățător în mijlocul copiilor. Apoi ia calea muntilor, pentru înfrîntarea de fiecare zi cu vîntul și puși în primăvară, să vadă, să simtă dacă s-au obișnuit cu înălțimea, cum au înfruntat furtunile de peste noapte, cu cît au mai înaintat spre arcul zării. La Botosana, cu degetele profesorului Vasile Boca, viața adaugă rînd după rînd în cartea neamurilor așezării. În Cașvana,

asemeni părinților lor, copiii coboară împreună cu stejarul lor secular în istoria și în legenda acestui popor. Și asemenea urmașilor lor, azi numai cu telescopul, mîne, cine știe?, se plimbă printre stele și se răsfață cu popasuri înțelepte pe Soare și pe Luna. Mireasma pînii tinere ne deschide năvalnic ușa să ne spună în graiul ei răsplător „Bună dimineața!”, în

sau stă de vorbă cu fiii ei, Andrei și Adrian, evident despre tata, care, la Mestecăniș, sfredelește tunele în măduva munților. Trecînd puntea diafană a celei mai lungi zile a anului, cînd soarele stă drept pe cer, Toader Hrib, cronicarul de la Arbore, de la altitudinea celor nouă decenii ale sale, lasă gîndul să-i stăruie pe creștetul speranțelor noastre cu tulbură-

măiestrie în serile lungi ale verii, ca și în zilele scurte ale iernii. În biblioteca semicentenară din Cîmpulung Moldovenesc, volumele scrise de localnici au început asaltul unui raft nou. Nonia, Milia, Sera și Serena sînt numele scriitorilor țesute din fir de in de filatoarele din Fălticeni și trimise spre toate colțurile lumii ca să mărturisească în graiul unei arte milenare nevoia de pace gemăna cu însuși miracolul maternității. În nopțile străvezii, cine-și lipește urechea de pămînt poate auzi decantarea sevelor în bulgării de zăpadă ai cartofilor. Dinspre ținutul florii soarelui, albinele torc fir de miere spre Calafindești, Salcea, Pătrăuți și-n fiecare dimineață descopăr schele noi în „Obcinile” municipiului. Tot astfel, timpul sufletului simte vibrația pregătirii marilor sfaturi ale țării, deschiderea de noi șantiere spiritualității noastre, muncii noastre.

Toate acestea sînt Patria. Patria în August e toate acestea în lumina desăvîrșită a verii, care urcă înăuntrul faptelor și oamenilor și ni arată, mai limpede ca ori-cînd, zidindu-se, scriindu-se, vesnicindu-se, fiind și necontenit devenind Istorie.

Doina CERNICA

Patria în August

vreme ce la Cornu Luncii orizontul începe cu statuile vegetale ale cînepii puse la rumenit în cuptorul cîmpiei. La Holdița, Neagra și Căboaja, în frunte cu trei comitete de inițiativă, gospodarii acționează pentru încheierea construcției a două magazine sătești și pentru prelungirea conductei de apă potabilă. La dispensarul din Serbăuți, medicul pediatru Oltița Mandiți notează vești bune, natalitatea — 19,6 la mie, mortalitatea infantilă — zero, în clipele libere se plimbă cu o carte în mînă pe sub teji a căror floare e de-acum miere

toarea întrebare: „Spune, dragă tinere, ce ai făcut tu pentru alții, ce ai făcut tu pentru părinții tăi, pentru satul tău și pentru neamul românesc?” În sfîrșit, zăpada a zburat ușoară, ca o pasare a amintirii, și de pe Giurnalău, iar în grădina cu peste 100 de specii a unui om foarte bogat („Eu am copii mulți și cărți multe!”) — drumarul Ioan Grosu din Cîrlibaba — a venit rîndul florilor lui august, în potirele cărora și mireasma cu culoarea ating apogeul intensității lor. La Bilca, Filiața Cuciurean coase și dansează cu aceeași inegalabilă

A PRIMI „ÎNCĂ, ÎNCĂ...”

O viață — cît și cînd a putut —, Toader Hrib, coborîtor dintr-o familie, cum zice el, de „oameni curioși”, a umblat „pe urmele cele vechi”. În casele oamenilor, în tainele pămîntului, în așezări din multe orizonturi.

Îi citeam fața luminată de o bucurie cuminte. Cu citeva zile în urmă, nouă decenii încheiaseră un nou inel în acest înțelept arbore de la Arbore. Și fusese „mare serbare” în ograda Cronicarului...

Toader Hrib retrăiește clipele acelea. Florile de iasomie, și cele de grădină, și cele de cîmp, aduse de săteni și rămase în preajma sa, îi urmăreau mișcarea — aproape aceeași, de cînd o știu — prin fața obiectelor ce se nu-

mesc istorie, cunoaștere, dreptul la nemoarte.

Îl urmăreau și în momentele cînd îl găsisem povestind despre cele din muzeul său unui arborean de 82 de ani, din cealaltă parte a satului.

— A venit la mine, iată, un om tare bătrîn...

Ne-a întâmpinat cu aceste vorbe, parcă lăsînd să credem că el, de 90 de ani, e mai tînăr. I-am și spus, de aceea:

— Vă simțiți bine? Sănătos?

— Încă, încă...

A urmat — cum necontenit se petrece în această casă — întoarcerea în timp. Într-o viață trăită în neodihnă, pe care bărbatul acesta „a pus-o, toată, pe hîrtie”, pentru a se ști, pentru a o înțelege în

trecerea ei prin întâmplările unui veac. Ca și istoria unor sate, școli și a încă treisprezece familii. Scrisul său a acoperit mii de pagini. O parte a trecut în destinul unei cărți. Să dureze peste vreme, să domnească peste cele cite au fost și vor fi la Arbore.

— Zilnic, notez. Evenimente mai de seamă din muzeu, din țară, din lume...

Privirile sale cuprind apoi ograda — și ca un muzeu ieșit în întâmpinarea oamenilor —, trec peste scrisori și articole de ziar, peste imagini. Nu-mi par obosite — cred că deslușesc totul, dincolo și dincoace de lucruri și culori —, dar în suflet mă înngurează mărturisirea rostită în treacăt, de parcă ni-

mic nu s-ar fi întimplat, pe cînd spunea ce i-a plăcut mai mult să facă: „Sîlesc o jumătate de ochi și scriu zilnic”. Pagina albă îi reține cuvîntul curat ca fîntînile satului pe care le-a vrut totdeauna în preajma setei, pentru ca apa să limpezească trupul omului.

Toader Hrib aparține, pentru vecie, muzeului său. Ființa lui, ca o flacără albă, învîlăie unele de piatră, mărturie dacice și romane, ceramică, tablouri și cărți vechi, multe altele care i-au părut a spune, adevărat, ceva despre viața și lucrarea celor din glia strămoșească.

Îi ascultam gîndul înțelept, dus pînă la capăt, cu vorbe reînviînd bătrîne cronici, dorindu-i, la cei nouăzeci de ani, „încă, încă...”

Ion PARANICI

autograf MIRCEA VAIDA

URIAȘA CETATE

Din cînd în cînd cornul amintirii sună după bouri. Pădurile Țării de Sus adăpostesc pe sub cetini umbrele bourilor ieșite noaptea în poienile înrouate.

Bourul Moldovei a rămas să vegheze istoria acestui neam din peceți și steme voievodale.

Am văzut o piatră smulsă din zidurile uriașe ale Cetății Ciceului, o piatră ruptă din inima Transilvaniei — pe care mîna meșterului din vechime cioplește semnul bourului sub soare și sub lună.

Îmi plec fruntea, din cînd în cînd, acestei pietre.

Mircea Vaida

PARTIDULUI, ÎN VARA FIERBINTE

Atinge-mă în August c-o lumină,
ridică-mi fruntea, să slăvesc o țară,
în stema ei o dragoste deplină
să regăsesc, precum inția oară!

Atinge-mi fruntea c-un cuvînt al tău,
Partid cutezător, speranță vie,
ascultă-mi cîntecul de pe Rarău
ce te iubește și se-apleacă Ție!

Cald undui-vor holde românești
în visul nostru care-i viitorul
oglindea lor din înălțimi cerești
istoria-s, partidul și poporul!

N. MOSCALIUC

O cursă presărată cu obstacole și pariuri (cu sine) pare cariera scriitoricească a lui Platon Pardău, un romancier vinos și ambițios, neputându-și înfrîna productivismul; de la efortul transcrierii (pe canalul romanului realist-documentar) la imaginarul proliferant, cultivînd infiltrațiile neverosimilului, aburul fantastic, brodat pe muchia conflictului dintre ficțiune și realitate, prozatorul atinge prin **Portretul** o nouă cotă valorică a drumului său scriitoricesc. Combustibilul ziaristic, ținuta imageriei, acumulările de altădată cernute prin lecția „realismului magic” debordează; plăcerea de a scrie, ușurința redactării, stilul familiar, alert, vevros, cu pigment ironic, acroșînd lectorul îi permit un invidiabil ritm editorial și priză la public. După un început liric, Platon Pardău a devenit un prolific prozator, a cărui emblemă definitorie ar putea fi tocmai **metamorfoza**. De la o carte la alta, ex-bucovineanul se „schimbă la față”; mereu un alt Platon Pardău, împins pe panta imprevizibilului, experimentînd din mers, crescînd valoric, ne surprinde și ne bucură.

Tripticul consacrat superinginerului Cicero (vz. **Tentația** 1, 2, **Ultima tentație**), un bărbat din fibră tare, stăpîn pe desfășurarea evenimentelor, tehnocratul vibrînd — în cușca succeselor sale — doar la argument (fiind un „mecanism programat”, cu pasiunea rece a perfecției în vine), anunța și producea o fisură: ajutorul inginer își descoperea — la vîrstă critică — vulnerabilitatea. Pe canavaua bizarierilor, o dragoste tonnatică pentru vapoasă, enigmatică Metula îl fixează în reverie; boicotînd ereditățile, locvecele narator (agresiv-provocator) împinge epica înspre dramatic. Va fi vorba, dincolo de pitorescul seratarilor de joi de la vila superspecialistului, reunind „casetă”, spărgînd glazura cosmopolită, de victoria afectului, de pierderea prezizibilității, de rată și de culabilizare.

Am făcut această trimitere deoarece în **Portretul** revine — e drept, — doar episod — acest Cicero însoțit de o fiică Pedimont (Metula), berechea refugiată într-o casă oblonită căutînd „imposibila tinerete”. Romanele lui Platon Pardău devin — apăsate — **romanele crizei interioare**, captînd reverberațiile afective ale unei vîrste măcinate de nostalgia dar și ale impasului creator, răsfrînt larg — existential.

Criticul de felurite calibre au căzut de acord că **Portretul** ar fi cea mai bună carte (de pînă acum!) a infatigabilului Platon Pardău. Nu-i voi contrazice, realitatea textului românesc conducînd de altminteri — fără concesi — spre această fermă concluzie. Regăsim aceeași poftă a povestirii, voita ambiguitate învîlmășînd reperele cronologice, aglomerarea unor bizarierii, aerul fantastic îmbălsămînd un topos cu deschidere spre realul verificabil: miraculoasa Dorună, un univers „bine articulat”. Iarăși tentanta fantasmagorie își taie partea leului; iarăși „jocul alurii al memoriei”; descifrînd „codul” localnicilor penetrează în cutele narațiunii, realitatea fiind admisă — avertiza cîndva Platon Pardău — doar transformată în fantezie.

Portretul este romanul unui pictor care nu pictează! În Doruna, orașul lipit de riu, unde viața curge egală cu sine, unde „istoria răbdării” ar putea nutri romanul, Octavian Belung sluja

METAMORFOZE*)

un zeu mediocre; împotmolit în milul prostului gust, mărunțul pictor traversa în „orașul mort” — „un veac de buruieni fericite”. Era „de nicăieri”, trăia „ca un străin”, claustrat benevol, amintindu-și tot mai rar de visele din studenție, împins către pictură de predicatori itineranți: „un talent „cam neguros” asadar, retras în casă, spre mîhnirea consoartei, încă sperînd că nenorocul va fi „spart”, că aceste scurgeri de voință se vor bloca. „Mărețul pictor floricol” era un ratat, ducea o viață de „orbete”, pictînd „zarzavaturi”, acceptînd comenzi umilitoare.

Chemat de urgență la Domnul Alexander, responsabilul cu artele din oraș, Belung intră într-o zodie nouă: a fost ales pentru a executa un portret de importanță capitală pentru Doruna. Comanda îi va aduce nu doar un „purcoi de bancote” ci și o altă cotă în urbe. Devine un om important; de la florile în gălătușe și peisajele cu cerbi lopătari, Octavian Belung trece la această „operă fundamentală”, schița în cărbune a „omului cu chelie și mustață” — urmînd a fi portretizat — pre-

gătîndu-i triumful. Pe un scenariu aproape brebanian, în Octavian Belung se deșteaptă stăpînul; prin vîzduhul vieții sale fără zvicerii mocnese ambițiile, anunțînd dezghețul. În realitate acest nou Belung („Totul era el” — și slugă și stăpîn) intră într-o nevindecabilă „criză de talent”. Revînd la punctul zero, după lungi excursii în atelier adulmecînd trecutul, retrîndu-l, aducînd la suprafață întîmplări îngropate, pictorul — constîntîndu-și neputința — își oferă lungi plimbări, se alcoolizează, se desparte de familie. „Comanda” și acel misterios domn Alexander îi întorc „viața pe dos”; plutim într-o atmosferă kafkianizată, într-un sfîrșit de ev romantic austriac (dar cu orchestre punk!), cu întîlniri misterioase și ieșiri secrete, în care „faptele de faimă” din arhivele Dorunei anunță metamorfoza omului insignifiant, cu un „neajuns de identitate”. Poate și Musil ar trebui convocat aici, spre a fixa mediul care germinează,

anunțînd mari prefaceri, o renaștere; Belung era (devenise) un nemulțumit, chemînd acum primedia, incapabil însă de a forța destinul într-o regăsită tirzie. Provocată de acea schiță în cărbune (care, se zice, i-ar fi aparținut), criza pictorului e mascată de triumful în care se instalează aparent: carele alegorice îi pregătesc o falsă victorie deși cucerirea interioară, ieșirea din vegetativ, din somnolență, saitul la condiția de creator (trezînd zeei conștiinței și declanșînd criza) pot însemna o victorie plătită cu prețul eșecului.

Tot în metamorfoză este și fratele lui Octavian Belung, Liviu, devenit confidant; regăsirea fraților, „aerole de pastor” ale fostului excavatorist (plin de frează și umor, respirînd un aer de siguranță simplă și temeinică, instituindu-se apoi ca serv și protector, aparînd drumul ferm al pictorului spre portretul care nu se mai naște) aduc în pagină un tandem straniu.

„Hartistul”, vîntor de iluzii e urmărit îndeaproape, păzit de un

Liviu convertit, presat de „sca-dența supărătoare”; cîndva în pielea clasei muncitoare, „pictînd” mare, mutînd munții, Liviu reprezenta pentru pictor exteriorul, lumea cealaltă, o formulă de existență spălată de neliniști, chiotul vitalist.

Sondînd „atmosfera” Dorunei, Platon Pardău nu ratează ocazia unor tușe sarcastice: procesul „floricolului” cu Puzdea, patronul „Opinie”, tartorul interesat de evenimente”, cercul de pictură „Gruparea nouă” al lui Beiaosta, abundența figurilor pitorești, izul exotic, profețiile apocaliptice, spiritele în fierbere, hărmălaia, aceea agitație care nu înseamnă — neapărat — activitate procură o lectură delicioasă. Peste toate însă, stilul fluent, ușor digresiv, nițel metaforizat, agreabil. Platon Pardău nu uită că scrie, totuși, pentru marele public, chestiune care scapă unor autori „supersteți”, producînd romane ilizibile.

Pentru a trage linie, aș zice că productivul Platon Pardău își continuă drumul ascendent. Oferînd — pînă acum — atîtea surprize, el ne poate rezerva — de ce nu? — și altele. Angajat în aventura scrierii, în acea călătorie „spre nu se știe unde”, (cum recunoștea el însuși) romancierul are mină și s-ar cuveni să mediteze asupra ritmului. Înundînd piața literară, Platon Pardău a cucerit — deocamdată — doar circumspecția unor critici, în pofida marelui succes de public.

Portretul ar fi un exemplu de lungă gestație, prima frază fiind asternută cu ani în urmă. Mai mult chiar, citeva mii de pagini, cîțiva memorabili eroi ne despart de individul pipernicit ce aștepta în holul de marmură, abandonat apoi de scriitor, „prins” de alte proiecte. Deși **Portretul**, un incitant roman al impasului creatorului, este punctul de sus al epicii sale (pînă în această clipă), aș încheia spunînd că Platon Pardău, își amină marea roman. Dar presimț că el va fi scris negresit, fiind cerut de înzestrarea și verba celui care — vorba poetului Platon Pardău — o începuse „al dracului de bine”. Să așteptăm convinși că și Platon Pardău va avea tăria să aștepte, lăsînd manuscrisele să dospească, eliberîndu-se de obsesia cantitativului.

Adrian Dinu RACHIERU

*) Platon Pardău: **Portretul**, Ed. Cartea Românească, 1986.



SIMON —
PETRU
OPREA

Obelisc

Un om a alunecat și a căzut în altă lume. Pînă să înțeleagă au trecut treizeci și șase de ani. Acum privește în jur și fiecare lucru îl vede înția oară și fiecare gest pe care-l face e primul. Acolo absența lui n-a fost remarcată sărbătorindu-se tocmai nașterea unei galaxii. Aici prezența-i nu tulbură cu nimic ordinea firească a lumii el nu apucă nu mingie el numește numai. De altfel el își petrece timpul ca și cum ar fi însuși timpul. Într-o zi își ia inima în mînă și numînd-o soare se rotește în jurul ei pînă cînd trupul lui pas cu pas se prelinge în mers și nu mai rămîne decît o mînă ca un obelisc sprijinînd fierul unei inimi. În altă zi se îngrijește de soarta unui fir de iarbă crescîndu-l ca pe un boabă pînă cînd inundat de păsări migratoare îl rețeaș cu dinții îmbătîndu-se cu aerul pur din cupa caselor. Noaptea de obicei desenează cu privirea pe cer constelații necunoscute numai privind pînă la incendiere un punct apoi altul și altul pînă adoarme.

Într-un tîrziu

Totul a fost spus...

au fost mărturisite toate păcatele, bucuriile și tristețile fără seamăn visele în cărțile cu copertile vîntului au fost descrise toate anotimpurile mării și ale sinelui pe paginile de nisip stelele harta tîrimurilor la care nu vom accede nicînd cu ecoul scoicii senestre am desenat-o

totul totul a fost spus a fost spus...

Vivaldi

Iată îți aduc această creangă de cais în floare și miresmele primăvara și păsările sint cuprinse toate în ea dragostea mea

Iată îți aduc această înrouare pe-un fir de iarbă și greierii licuriciul și comoriile sint cuprinse toate în ea dragostea mea

Iată îți aduc această frunză de toamnă tîrzie și vînturile tristețea și zborul corcilor sint cuprinse toate în ea dragostea mea

Iată îți aduc această grădină a ferestrei înflorite și ninsorile noaptea nopților și stelele lupilor sint cuprinse toate în ea dragostea mea...

...și visa

Era singur. Înconjurat pe dinăuntru cu ziduri de umbre ale cailor albi și roșii în cerc nechezînd. Număra firele de iarbă din vulnerabilul călcîi al zidurilor: unul inimii tale unul inimii mele! Și visa...

Era singur. Înconjurat pe dinăuntru cu un șanț de apărare în care cu flăcări albastre un riu roșu ardea. Număra firele de cenușă după nuntirea pe rug cu fiecare primăvară: unul inimii mele unul inimii tale! Și visa...

Era singur. Înconjurat pe dinăuntru cu oglinzile oarbe ale unei clepsidre albastre și sparte. Număra firele de nisip după adierea fiecărui gînd: unul inimii tale unul inimii mele! Și visa...

Mioara GAFENCU

za pînă sus, dar știa că în curînd praful îi va intra în toate colțoarele corpului: pe piele, în urechi, în jurul ochilor, și chiar îi va serîni printre dinți.

Bău rămășița din prima sticlă, pe care o aruncă în brazdă. La a doua va trebui să fac economie, gîndi. Jumătate după masă, jumătate pînă seara, la plecare. Dar simțea de pe acum soțea începînd să-i stăpînească. Văzu iarăși căprioarele. Oare ele de unde beau apă? Se duc la pîrîu? Se duc, alta ce au de făcut? Atunci de ce mai umbli pe aici?

PROZĂ

Apa de sub brazdă

Era de-acum aproape unsprezece, soarele ardea în dușmănie, incudat parcă de singurătatea lui în imensa văgăună a boltei. Ba nu, ciocirliile... Ele or fi surferînd de sete? Pe cită apă le trebuie lor...

Singur, omul trebuie să se gîndească la ceva. Într-o discuție poți spune vorbe obișnuite, de formă, care nu trebuie gîndite. Dar singur...

Oprî deodată și se așeză să mînnice. Fără nici un plan, fără să simtă o foame deosebită, încep să mestece pe apucate. Curînd își zîmbi lui însuși, înțelegînd: minca doar pentru a bea porția de apă, pe care altfel nu și-o putea îngădui. Duse sticla la gură și, cînd o lăsă, văzu că trece mult de jumătate. Și era caldă, și abia acum simți ce sete grozavă îl mistuie.

Lăsă sticla în dosul unui bul-

găre mare și se urcă iar la volan, hotărît să nu se mai gîndească la apă. Praful formase pe pielea lui o crustă groasă, ciocane de foc îl trîsneau în creștet. Cimpia, soarele, tractorul. Omul cu gîndurile lui, căprioarele și ciocirliile...

Trecuse puțin de amiază cînd coborî să bea și ultimul rest. După aceea, la multe alte întoarceri, sticla părăsită pe brazdă sclipea în soare, amintîndu-i mereu că e goală. Și trebuia era abia la jumătate.

Cîteva minute? o oră? mai

multe? Fu liniștit și parcă nu simțea nici o dorință. Muncea aparent calm, în fond mecanic și fără gînduri. Pe urmă începu să vadă înainte aerul cum se mișcă în valuri albastre, ca niște ape revărsate. Deschise gura și sorbi cu poftă. Gîtul și pieptul i se aprinseră, iar pe limbă îi rămase parcă un pachet de vată pe care în zadar încerca să-l umezească ori să-l dea afară. Și căprioarele, iată-le, trec liniștite peste arie...

Se pomeni jos, alergînd pe rînd la cele două sticle. A doua era complet uscată. Prima avea un strop pe fund; îl sorbi și rămase cu ele în mînă. „Nu se poate, își zise, în orice caz nu rezist jumătate de zi fără apă în iațul asta”. Se urcă la volan, puse sticlele la spatele scaunului și se uită împrejur: „Încotro s-o iau? În sat? La riu? La sediu? Unde

aș putea întîlni mai curînd pe cineva cu apă?” Porni în viteză, sălînd peste brazde. Din radiator săreau stropi care sfîrșiau pe tabla tractorului. „Și apa din radiator e clocotită. Apa? Ia stai...”. Oprî, și în liniștea fierbinte, privind în gol printre valurile de praf și de căldură, încercă să gîndească lucid. „Va să zică am apă, aici, cu mine. Însă e fierbinte, cum s-o beau? Dar trebuie să termin aratul ca să nu mai vin și mine.

Stătea cu mîinile pe volan, nemîscat. Calupul de vată din gură se extinsese în piept și în tot corpul. Cimpia, soarele, tractorul, setea, căprioarele, ciocirliile, setea, valurile de căldură, cerul albastru ondulat, setea; și brazdele din urmă, serpi negri și reci. Recî? Nevenindu-i să-și creadă gîndului, sări jos și strecură mîinile printre bulgări. Luă sticlele și se aplecă sub tractor; desfăcu micul robinet de sub radiator și apa clocotită începu să curgă; clătîna nițel sticla, de teamă să nu crape, dar și ea era fierbinte. Umplu una, o puse jos alături; o umplu și pe a doua, căută dopurile în buzunar, le îndesă bine. Alesse locul potrivit, trase un rînd de brazde, cit putu de adînc; intr-unul din șanțurile astfel făcute, așeză sticlele; iară cu plugul, cu precauție maximă, răsturnă pămînt rece peste comoara sa fierbinte; infipse în locul respectiv un levier la capătul căruia înodă o cîrpă. Din nou la volan. Peste o oră va avea apă rece. Simți o adiere? Sau poate mersul tractorului... Zări un norișor pe albastrul cerului? Cimpia era aceeași, unică, întinsă. Doar soarele, coborît puțin, începuse să lungească umbra tractorului și a omului de pe el.

Gh. MOROȘANU

JUNIMIȘTI FĂLTICENENI

„Junimea” a reprezentat o epocă de autentică vibrație și de nobil entuziasm, o etapă solidă ce se constituie și ca armătură și ca blazon al spiritualității românești. Este „direcția nouă”, izvorînd din cea mai pură tradiție pe care o continuă dialectic ridicînd pe culmi neatînse sfîrșitul de secol al XIX-lea. „Cariatidele” templului național au ființat și s-au nemurîrit prin fierberea la înalta temperatură de suflul și de mîntă a „Junimii”, Capitalul intelectual-artistice adunat în sedințele societății, în revista „Convorbiri literare”, prin debuturi și în ediții de

scriitor permite manifestarea puternicului val al clasicismului românesc, plenitudinea potențelor artistice ale „duhului național” peste barierele teritoriale impuse de vreme, afirmînd o literatură viguroasă pe care o propune cu mîndrie, dar și cu exigențe străinătății.

Junimea a înviorat viața literară a Moldovei, rămăsă, prin Iași, capitala spirituală a țării.

Prezența colaboratorilor din spațiul geografic fălticenean se constituie ca o pagină de istorie culturală îndeobște. Ne permitem, deci, post-factum, aprecierea limpezimii de mîntă și a ardorii de suflul a unor consecvenți junimiști. Respectînd principiul „întră cine vrea, rămîne cine poate”, amintim prezențele locale la Ju-

nimea: — Vasile Tasu născut la Baia în 1845, frecventînd cenaclul din 1872 și

— Alexandru Lambrior născut la Fălticeni în 1845 (vezi Constantin Turcu: **Alexandru Lambrior — noi contribuții biografice**, Iași 1948), frecventînd **Junimea** din același an. Filolog și folclorist, a publicat în „Convorbiri literare” studii docte (**Limba cronicarilor** și **limba de astăzi a români**, **Jocurile copiilor**, **Cuvinte de reverență la români** s.a.).

— Gheorghe Virnav Liteanu, născut la Liteni în 1840, participînd la **Junimea** din 1870, dovedînd spirit critic și observație pertinentă în discutarea creațiilor literare;

— Nicolai Beldiceanu, născut la

Preotești în 1844, la **Junimea** din 1879;

— Gheorghe Bejan, născut la Tolești în 1847, cunoscut la **Junimea** ca „baioneta inteligentă”;

— Gheorghe Radu, născut la Fălticeni în 1852, activînd la **Junimea** din 1873;

— Vasile Ionescu, născut în 1858, frecventînd **Junimea** între anii 1876 și 1881. A scris o gramatică. Stilul al **Junimii**, și în același timp ales suflet fălticenean a fost însă Nicu Gane. Născut în 1856, în familia Postelnicului Matei Gane, viitorul scriitor și-a legat copilăria și a vîntul natalnic al tinereții de urbea nata-

(continuare în pag. IV)

1. Vasile Andru, ați tipărit șapte cărți. Și, sigur, n-o să vă oprți aici. Aș ruga să-mi îngăduiți a vă întreba, rememorând, sinteți bucurios ori necăjit de asta?!

— Vad că mă împingi spre un bilanț de etapă. Vrei să știu dacă eu sint mulțumit de repede realizat sau dacă, dimpotrivă, sint mhnit pentru cite mai sint de făcut. Am moralul întărit al o-mului care a putut lucra ce-i place. Acesta e un punct câștigat. Aștept, mă apasă și proiectele nefăptuite, datorile neplătite, utopiile nepărăsite... Noroc că integre destul de repede adversitățile sorții. Mai ales dimineața, în zori, sint salvat de orice deznădejde: dimineața am un capital de viitor mereu întreg, nestrîbit și un capital de visare, care ma face stăpîn și răbdător. Dar am și zile — vai, prea multe — cînd mă sint împotmolit în propriul meu entuziasm. Am zile de dezastre afectiv total, zile pierdute pînă la durere, bucuriile ar fi ca din zile dramatice pierdute, să fac o viață nepierdută.

2. Săbato spune undeva că nicio dată pagina unui scriitor ori partitura unui muzician nu sînt de toamne, de sece... Dvs. de ce credeți că (ne) „ține” literatura?

— Intr-un basm bucovinean se zice că „la casa cu povești, nu intră Necuratul”. La asta servește literatura: să alunge răul. Biologia ne învață că ființele rudimentare sint mai vulnerabile decît ființele subnutrite. Literatura ar trebui să ne apere de rudimentar și de alienare.

Ernesto Săbato a fost o vreme președintele unei comisii care cerceta cazurile persoanelor dispărute. Asta l-a ținut într-un contact permanent cu nenorocirea. Pe lângă asta, el este disperat, probabil, că atîtea secole de cultură n-au reglat instinctele noastre și n-au ameliorat sistemele sociale și că omul este, în atîtea locuri pe glob, pîndit de precaritate. Dar Săbato însuși, fără nevoita textului, n-ar fi ajuns să-și dezvolte în asemenea grad simțul solidarității tragice.

După un eșec personal, sau după un eșec al civilizației actuale, scriitorul se întreabă: ce rost mai are cartea pe care o citelez, sau reveria justițiară pe care o propag? Ce rost? Și totuși, cunosc cărți care au ajutat oameni în suferință. Cunosc cărți care, prin efecte însumate, au stimulat ultimele energii ale supraviețuirii. Să le mai numesc? Hanania Ben Teradion, condamnat la ardere pe rug pentru că nu voia să renege Cartea, știa bine că ceea ce scapă de la focul prigoanei este tocmai litera, spiritul. Cartea poate fi slabă în imediat, dar puternică în timp lung, prin însumarea efectelor sale. Voi demonstra odată că imperiul roman, după prăbușire, și-a reînscris conturul grație unei cărți... Uneori cartea este puternică și în imediat. Mai ales la națiile mature. Francezii se laudau într-o vreme că la ei literatura este a patra putere în stat! Se poate. Eu mă întorc la îndemnul basmului bucovinean: nu lăsați casa fără povești, că intră Necuratul!

„La asta servește literatura: să alunge răul

— Un interviu cu scriitorul VASILE ANDRU —

3. Densitatea enunțului, informația consistentă, asociațiile imbelșugate, temerare desfășurări ale imaginarii, aderențe la real, spargere de dogme, lucrul sever... Ce credeți că mai incapse în proza pe care o sluiți?

— În proza aceasta mă incapse un plus de umire. Umirea este un proiect de a comunica incommunicabilul.

4. Ați scris de citeva ori despre proza nouă. Care este statutul ei? Cum o apărați?

— Încerc să apăr proza scriind proză. Este singurul mod de a apăra eficient ceva: practica. Cit despre teorie, este și ea de folos. Eseurile mele despre proza nouă au o valoare euristica.

5. Cînd ați plins pentru prima dată pentru o pricină literară? Cînd v-ați bucurat?

— Prin întrebarea asta, mă plonjezi în copilăria cea mai fragedă. Copil fiind, am plins pentru prima dată din pricină de carte cînd părinții mi-au citit istoria lui Daniel cel aruncat în cuptorul incens de către Nabucodonosor, și apoi același Daniel aruncat în groapa cu lei de către Darius... Aveam vreo 9 ani. Ei îmi citeau seara, cînd se adunau de la muncă; eu stăteam în pat și îmi ascundeam capul în așternut, ca să nu mă vadă că plîng. Eram răscolit de tot ce-mi citeau ei. Astăzi spun că atunci se producea trecerea de la acel minimum de emoție (care este egoismul) la maximum de emoție (care este participarea, prin cuvînt și imaginație, la viața și jalea altora).

Îmi mai amintesc de o mîhnire de altădată. M-am intristat foarte tare cînd am auzit că a murit poetul Nicolae Labis. Nu țin minte dacă am plins sau nu (înaintînd în vîrstă, omul începe să plîngă lăuntric), dar știu că multe zile am fost apăsător. Eram pe atunci elev la Liceul din Siret, era în decembrie 1956. Colindele mele au fost triste în anul acela Bucurii din pricină literară? M-am bucurat cînd am citit în ziar că s-a desființat cenzura. Asta a fost în decembrie 1977. S-a dat un comunicat în presa noastră. Mi-am zis: iată o hotărîre bună!

6. Care vedeți a fi însușirea cea mai de seamă a scriitorului?

— Scriitorul este un specialist în reciclarea defectelor sale. Altfel zis, în convertirea defectelor în calități. Sint tot felul de trăsături „accentuate” de caracter, succl și complexe psihice, care se convertesc în energii estetice. Autorii de teatru absurd sint mari adunînd laolaltă toate defectele comunicării citadine. Cunosce un

confrate care a evoluat binișor dinamizat de megalomanie și de un incoeribil complex de inferioritate. S-a vădit că defectele umane sint mina de uraniu a prozei, nu doar a virtuții. „Trebuie să fii cel puțin canibal ca să devii celebru în Occident”, ne spunea Baconsky, exprimînd în cuvînte amare neadaptarea sa și a noastră, a candidzilor.

Această însușire a scriitorului se poate exprima și-n alți termeni, mai urbani: darul de a umaniza imensa noastră zestre de sălbaticie. A umaniza partea noastră inumană.

Și dacă defectele sint mina de uraniu a prozei, atunci sophrosyne, înțelepciunea și atracția misterioasă a desăvîrșirii, sint mina ei de aur. Păcat că aurul pălește în fața uraniului...

În finalul răspunsului, voi spune că însușirea cea mai de seamă este să te despoi de însușiri. Cînd ajunge aici, un scriitor este deja mai mult decît un scriitor: este un om. Așadar, pe alte căi, am ajuns la o concluzie pascaliană... Dar ce înseamnă să te despoi de însușiri? Înseamnă a distruge automatisme mentale, a înlătura condiționări și inerții de simțire, a arunca prejudecăți, a goli mîntea de bruiaje parazitare. În acest stadiu, devii o mare putere în materie de reflectare, înțelegere, claritate.

7. O întrebare despre ieșirea în lume. Sinteți un autor de succes? Ce șanse de popularitate are proza pe care o scrieți?

— Eu sint un autor popular, din cite vîd. Am o presă indiferent-favorabilă. Apativ-favorabilă. Cel mai prețios aliat al unui autor (întru publicitate) este falanga snoabă a criticii, ori eu n-am reușit să o cîștig... Înaintez, încet, fără contestări și fără a plauze furtunoase. Romanul meu cel mai bine primit, pînă acum, a fost Noaptea împăratului. Relativul său succes se datorează mai mult lui Traian, împăratul, decît strădaniilor mele. Se caută genul istoric, ce să-i faci. Cînd dai roman istoric, ești iertat chiar și pentru unele performanțe estetice.

Romanul Turnul s-a epuizat repede, dar încă nu pot aprecia ecoul lui real, penetrația lui. Cu mici excepții, critica a fost sau prudentă, sau distrată. Cit despre public (cei aprox. 30.000 cititori) nu am de unde să-i cunosc reacțiile. Turnul are o latură carnavalescă și alta isihastă; ambele sint spații de manifestare (și de sondare) ale umanului. Poate că panta isihastă merge mai adine spre enigma umană. Eu imi închidui că am un cititor pregătit să

recepteze și acest aspect.

Așa stau lucrurile cu ieșirea în lumea carpatică. Cit despre ieșirea pre lumii straine, sint abia la kilometrul unu. Adică primii mei urăduitori au fost bulgarii și, tînd ei primii, au fost și cei mai inspirați, adică mi-au tradus ceva proză scurtă, din Iutlanda posibilă și din Arheologia dorințelor. Romanul Noaptea împăratului, tradus în patru limbi, la noi, nu-mi fac iluzii că mi-a adus mulți cititori străini. Este un tel de sticlă aruncată în mare: nu știu dacă a ajuns la vreun țărîm. Acum află ca Mirele se traduce la Kiev, iar Turnul la Moscova. Proza scurtă se propagă și mai încet... În lume, trebuie să izbucnești cu o carte. Nu cu șapte: cu una singură, dar foarte cerută. Literatura română actuală, mi se pare, încă nu reușește asta: să izbucnească în lume printr-o carte.

8. Care vedeți a fi bătaia prozei în veacul iminent? Cu ce forțe întîmpinăm secolul următor?

— Romanul scurt și scăpărător va cîștiga teren. Raportul romanului viitor față de romanul realist tradițional va fi de 1:8. Adică tot ce spunea Balzac în 1000 de pagini, autorul secolului viitor va spune în 125 de pagini, cu aceleași speranțe de obiectivitate și de realism. Pe lângă autorul romanului de 125 de pagini, desigur, vor trăi și atavicii grafomanii, care vor popula (nu zic „polua”) literatura, cu succes și beneficii materiale. Dar structura de rezistență a prozei va fi cartea scurtă și scăpărătoare.

Sper că tot mai mulți autori vor conveni că scrisul este o practică însemnată a spiritului și vor avea o atitudine în consecință. Asta va apropia cumva proza de ingineria psiho-somatică, dar fără riscul de a-i distruge specificul. Mărturisesc, că aici, am făcut nu atît o previziune, cît o descriere a unor obsesii personale. Poate asta m-ar interesa pe mine în prag de secol 21, poate asta aștept eu de la proza mea.

9. Cum vă închipuiți că arată scriitorul care se respectă?

— Iată, mai întii, ce zicea Karl Krauss: „De ce scrie un om. Pentru că nu are destul caracter ca să se abțină”. Karl Krauss se referea la scriitorul din timpul său: timp paradoxal, de nepăsare și apocalipsă, de anxietate și așteptare, de asprime și labilitate. Vremurile de acel soi deformează actul scrisului, îl împing spre compromis sau spre infantilism. În asemenea timpuri, păstrătorii „Focului sacru” al artei se exprimă în felurile chipuri, inclusiv prin tăcere. Dar în ce condiții tăcerea devine un cod artistic? Iată o temă pe care o lăsam deocamdată deschisă.

Exigența cu sine este un alt semn al scriitorului care se respectă. Marea frămîntare, marea mărturie, marea stimulare mental: doar pentru asta merită să rupi actul tăcerii, frumusețea tăcerii, eficienta lucrare a tăcerii. Adică numai pentru ceea ce face „să sporească sufletul”, cum ziceau bătrînii noștri fascinați că în om există un suflet.

Discuție consemnată de Dumitru BRĂDĂȚAN

TRANSPARENȚE

August

Metalul luminii curge arabescuri verzi pe timpane. Se aude tot sistemul solar. Galaxia mai rămîne un miț virtualizat prin

Se aud vibrații trecute și viitoare despărțite de numai o clipă.

Luna august e femeie și stă la răscrucea cerului, a unor brazi inconștienți și finețelor cosite. E acolo un măcel parfumat pînă la disperare. Ea e făcută din marmură și ține palmele cuib

Din cariera asta se dezgropau pe vremuri lei, vulturi, grifoni...

Muși și nemuritori. Soarele o lasă albă, dar amîndoi ne întirziem geana către sîni.

Acolo a fost uitat un halou tremurat. Va fi fost seară.

Cum să treci mai departe dacă ea tace și privește în palme?

Cuib pentru o pasăre ce a fost sau va veni... Sau apă de-o singură sete...

Se pot tipări în ele lingouri din toate orele zilei. Pe cer zuruie griu sporit cu aramă și seacă de smaragd.

Pur și simplu, ne vom mumifica în această lavă roșcovană.

În orbite două pietre ale strălucirii cit oul de porumbel.

Pasărea-săgeată se rotește tot mai tare și ne cuprinde amețea.

Cosmonauți de catifea într-o centrifugă imaginară.

Imi fac aripi din solzi de plumb și țigle. Plonjez la picioarele zinei pînă duc în creștet nisipul din fundul unei fintini.

De astăzi luna august are oglindă. Ea știe graiul și încă alte minuni.

M. TINESCU

Și rodu-i mai dulce

Cu fructe rotunde, cu spice urcînd pe mesele noastre de taină și cină pămîntul de-acasă în August înalță un cîntec de proaspătă, vie lumină, și-auzî rădăcina sub brazele aspre cum urcă spre cer respirațiile noastre, și-auzî prin ferestre o pasăre-n zbor spre spații de suflet albastre, în August visăm într-o pace deplină cîmpii somnoroase și mușii din piatră sub minile noastre cu forme cîntînd iubirile noastre de neam și de vatră, în August și fapta-i mai demnă, mai dreaptă, și rodu-i mai dulce sub cîntec și slavă, și-odată cu glia din munte la mare fă-te cîntec de țară, fă-te cîntec, Suceavă!

Ion DRĂGUȘANUL

Cîntec

Pămîntul mă urcă-ntr-o stele Dîndu-mi dreptul să ard printre ele.

Mai am de cărat tînul și-l car Ca o furnică și ca o albină Fir cu fir, nectar cu nectar, În stoguri cu multă lumină.

Mă-mpurpură toamna din toate părțile. Explozii solare-n struguri și-n mere. Imi pun deoparte toate cărțile Care dețin suprema putere.

Le vor reciti între otrăvuri și coasă Cînd micră-i soră c-o privighetoare În zorii zorilor, la masă de mătasă, Lîngă roua frunții cu mireasmă ocrotitoare.

Gheorghe LUPU

Cîntec de piatră

Noi locului am stat cu piatra. Așa cum e în zidiri așezată, sau cum e sub cenușa vatra pe care-arsura nu e alinată. Ne-am înălțat în trupul de zidire și temelie-am fost la noua casă. Ni-i piatra arcuită-n os subțire de tîmplă, ca o boltă calcareasă. E-un miez pietros a noastră ființare pe-acest pămînt. Nu suntem frunze-n vînt. Noi ne-am durat de mîi de ani altare, topite cu străbunii în pămînt. Urcușu-i deci de piatră, iar în lut ne coborim la cei de dinainte. Din noi tot crește marea trecut, ca versul veșnic din fierbinți cuvînte.

Petru REZUȘ

Despre starea de patrie

Patria-aripă de stea deasupra inimii arcuindu-se pînă ce îșine noi devenim cîntătoare fintină...

De jur-împrejur Ea se află ca ploaia, ca umbra, ca soarele... Fără de ea cum s-ar mai instala, neliniștite, izvoarele?

Să nu-i căutăm definiții! Mai presus de iubire există! Cum oare am putea învăța să doinească o privighetoare?

Ca-ntr-o poveste de dragoste, mestecenii Ei au sfiala aleasă a mirilor. Între veșnic și efemer se numește întii suma iubirilor.

Nimic nu-i incert cînd e vorba de Ea. Respiră. Cîntă. Iubește. Și nu are moarte. Viața Ei este cea cit i-o dăm fiecare în parte.

Se află doar în prea-plinul iubirii încolțind ca boabele griului. Grele. Ce poate arde mai pur decît macii-nflorind tricolore drapele?

Cuvintele Ei sint purtătoare de cîntec. Nu căutați ce nu s-a mai spus! Există un cuvînt mai cuprinzător decît Patria Și mai presus?

Să nu-i rămîn cu vorba, imaculate, zăpezile! Despre starea de patrie nu se vorbește. Fînă la lacrimi strigător și sublim, e ceva ce doar se trăiește!

Victor IONESCU

Ochiul codrilor

Ochiul codrilor din seară Se deschide-n lupi albaștri Cit sintem în Bucovina Mai sorbim din ploii de aștri

Cit sintem în Bucovina Devenim un cîntec pur Deschizînd în noi albastrul Cu o pasăre-n azur

Ochiul codrilor ne știe Căci își rupe-n noi lumina Izvîrînd din Eminescu Mai sintem în Bucovina

Neam poetic care-și cîntă Doina dorurilor sale Ce pămînt străvechi ne soarbe Între rime și-ntr-o zale

Ochiul codrilor ne face Mult mai mult ca zvon, măiastru Mai sintem în Bucovina Deschizînd în noi albastru.

Ioan IACOB

Silueta unei miresme

Pentru că sint fericit, cetitorule, iată, acum urmăresc pe-ndelete — o, pînă cînd către margine ochii desferică roua,

și iaiși — acum urmăresc, vreau să spun, silueta strălîmpede a întreitii miresme pe pașiștea proaspăt cosită:

Niciunde, niciînd o metaforă nu poate fi mai duios înrămată — albastru nestăvilît este în august văzduhul în satul meu somptuos, ancestral — Bucovina — inconfundabilă, indestructibilă stare de suflet, de unde îți serui, cetitorule, iată, bucoavna aceasta bucolică, sacră petală de vis dintr-o stea meliferă.

Vasile ZETU

Bucovina

Tu faci parte din mine, niciodată nu rămîn prea mult într-un loc străin, mi-e dor de Bucovina, insulă nostalgică atîrînd strălucitor mainica amintirilor mele, ești spiritul meu popolînd pupilele ochilor vechile tale pavaje traversează bulevardele sufletului meu, ca o compactă singurătată sau ca niste oglinzi care se reflectă una într-alta.

Cristian Pașcanu BUCOVIAN

PREMIUL PAGINILOR BUCOVINENE LA CONCURSUL DE POEZIE „PORNİ LUCEAFĂRUL”, ORGANIZAT DE COMITETUL JUDEȚEAN DE CULTURĂ ȘI EDUCAȚIE SOCIALISTĂ BOTOȘANI, EDIȚIA 1987

Un poem citit într-un ritm civil de sentință

nu-mi alege locul în care să mă-ngrop
așteaptă-mă sus pe dimb și privește
întii orizontul și vezi dacă mă cuprinde
plumbul de execuție cu rana în privire
ca o torță aprinsă inima copiilor
murmură-n pieptul patriei
întia dimensiune e strigătul
la hotarele privirii zăpada cade cu ochi deschși
peste osemintele inghesuite marșul triumfal al poemului
încolțește la umbra statuiilor învățătoarea satului
își face stagiatura în ore deschise citește țărînilor
ultimele dorințe într-un ritm civil de sentință

Aurel POP

E. Ar. Zaharia (Zaharia Macovei)

Zaharia Macovei s-a născut la 24 ianuarie 1911 în localitatea Horodnic de Sus, județul Suceava. A făcut liceul la Cosmeni, iar facultatea la Cernăuți, urmând cursuri de specializare la Paris (cu Charles Bruneau, J. M. Carré, Mario Roques, G. Le Gentil, Marcel Bataillon, P. V. Tieghe) și diferite alte cursuri (Paul Valéry, Paul Hazard, E. Brehier, Jean Boutière) — până în iulie 1941.

A fost profesor la licee din țară (Dorohoi, Fălțiceni ș.a.), iar ultima dată a funcționat la Institutul de Învățământ Superior din Oradea (1964—1973). Căsătorit cu I. G. Sbierea, Vasile Tigănescu, Iulian Vesper, le urmează E. Ar. Zaharia (Zaharia Macovei), al patrulea scriitor (în ordine cronologică) pe care îl dă Horodnicul culturii române.

Este membru în diferite societăți științifice, culturale, cenecluri; a publicat cărți (poezie, romane), studii, cercetări, comunicări, articole, note, recenzii, cronici, eseuri, a scos ediții de scriitori.

A debutat cu versuri, ca elev, semnând cu pseudonimele **Firu Măgdălin**, **Radu Voichiță**, **Mălin Bucur** ș.a., dar se face remarcat abia în **Junimea literară** (1931).

A redactat revistele **Orion** (cu Aurel Putneanu, apoi cu Em. Gorescu, apărută la Rădăuți și București, 1933, 1935), **Argonaut** (cu Mircea Streinul, 1934); **Fisier** (1934), **Nord** (1938). A fost redactor la **Glasul Bucovinei**.

A colaborat la peste 100 de reviste în perioada interbelică și la alte 20 de reviste în anii '50—'80. Printre acestea din urmă amintim doar: **Cercetări de limbă și literatură** (Oradea), **Cercetări de limbă și literatură** (Sibiu), **Colocviu**, **Crișana**, **Familia**, **Filobiblon**, **Forum**, **Gaudeamus**, **Limbă și literatură**, **Lucrări științifice**, **Năvălile trepte**, **Orizont**, **Revista de pedagogie**, **Revista învățământului superior**, **Țara Crișurilor**.

Scriitor foarte prolific în tinerețe, a scris în 11 ani (1933—1943) 23 de cărți, tipărit 18 dintre ele: **Trandafirii negri**, 1933; **Afania**, 1933, **Apoteoz**, 1933, **Trestia Barcan**, 1934, **Stihuri, metafore și imagini românești**, 1935, **Marathon**, 1936, **Insurgențe**, 1938, **Artur Gorovei**, Brasov, 1938, **Nord**, Fălțiceni, 1938, **Revista Nouă**, Rădăuți, 1938, **Acteon**, 1940, **Nerv**, 1940, **Beatitudin** 1943, **Opinii europene despre dor**, 1943, **Antologie rădăuțeană**, 1943, unele cărți le-a scris în franceza **Portrait de la Bucovina**, 1939, **Essai de bibliographie pour l'étude du „dor“ roumain**, 1943, iar altele i-au rămas în manuscris: **D. Anghel și poezia spaniolă**, **Eugenio d'Ors sau grandoarea rațiunii**, **G. Bogdan-Duică**, **Mim** (roman), **Trandafiri spanioli**, cărți semnate cu pseudonimul E. Ar. Zaharia. După război a semnat cu numele său adevărat Zaharia Macovei, cele peste 40 de studii științifice, în diferite publicații, sau în volume colective: **Trecut, prezent și viitor în Bihor** (1969), **Bihorul** (1971), **Monografia Liceului „Emanuel Gojdu“** (1971), **Culegere de texte pentru dictări** (cu Traian Blajovici, Valeria Botis, Ioan Comănescu), București, 1969, **Analize literare pentru bacalaureat și admiterea la facultate** (cu Paul Magheru, Mihai Vinturache), București, 1973. Pentru tipar are pregătite: **Flori alese din poezia Bihorului** (cu Lucian Brimba, Valentin Chifor, Paul Magheru, Aneta Micle); **Ioan Slavici**, o pagină uitată, **Dictionar de tipuri umane** (1000 p.) ș.a.

A scos ediții de scriitori: **Ion Roșca: Semne Scuturi**, București, 1937; **Ioan Slavici: Aftitudin și mărturisiri**, Facla, Timișoara, 1975; **Horia Bottea: Game și pendulări**, Ed. Dacia, 1983, (cu Ilie Radu-Nandru); a tradus volumul **Adelei Popescu, Intre noi timpul**, 1986, în limba franceză.

A tradus din poezia franceză, spaniolă, portugheză, engleză, rusă.

Ion PRELIPCEAN

JUNIMIȘTI FĂLTICENI

(urmare din pag. II)

lă. Aici și-a trăit frumoșii ani ai școlărității, mărturisind în 1912, la a 70-a aniversare a școlii domnești: „nicăirea nu-mi e mai îndemână ca aici, nicăirea nu-mi par locurile mai frumoase“. Aici a simțit primele tresăriri ale dragostei, aici a ucenicit în breasla vinătoarească în decurru de vis al Brădătelului, de aici a participat la adunările unioniste de la Slatina, aici a trăit memorabila noapte a Unirii, îndrăzneala ce-a atras destituirea din postul de tinăr judecător. De aici legătura de suflet: „fiecare colț de zid îmi spune o poveste“. Memorialistica din „Zile trăite“ și „Păcate mărturisite“, în dulce grai al vremurilor, evocă „A mințiri din copilărie“ dar și „Anii de ucenicie“. Contemporan și prieten cu Ion Creangă (vezi Fondul documentar, Galeria oamenilor de seamă din Fălțiceni — corespondența), anticipând, prin plăcerea cinegetică și iubirea pentru natură, pe Mihail Sadoveanu, Nicu Gane este un produs al acestor meleaguri. În descrierea peisajului mirific al „Împărăției apelor“, Sadoveanu are un înaintaș prețios: „aburi deși acopereau fața apei ca un învelis de noapte prin care nu străbătea nici una din ochioasele stele spre a se oglindi; iar apa dormea adinc“ („In vacanță“). Insuși Sadoveanu, în necrologul din 1916, îl numește „maestrul meu“.

Viața și obligațiile profesiei i-au dus pe rând la Suceava și Dorohoi, la Poșcani și la Iași. De Iași a rămas legat, ca și de orașul copilăriei, Fălțiceni.

Din 1865 este prezent la **Junimea** și, negreșit, dacă în 1863 s-ar fi aflat la Iași, ar fi fost printre fondatorii. A abordat „drapelul nostru național“ — revista „Convorbiri literare“, pe care a slujit-o cu credință.

Nicu Gane este al **Junimii** încă prin debut: aducând prima novelă, „Fluierul lui Ștefan“, spre citire, se simțea „un vinovat care ascundea în buzunar corpul delictului“ (Cum am început a scrie). În emoția debutului nu și-a putut citi textul. A făcut-o Titu Maiorescu, exclamând la sfârșit: „voilà une nouvelle!“.

Mentorul junimist l-a inclus în „direcția nouă“ și l-a supus adevăratei judecări obiective. Iată, în scrisoarea din 6—18 decembrie 1876 către Nicu Gane, Titu Maiorescu afirmă: „Cinele bălan a plăcut tuturor cărora le-am citit și cred că este cea mai bună scriere a ta până acum“, apreciind „limba cea limpede și firească încălzită cu mici vibrări sentimentale“, propunându-i unele corecturi. „Cu aceste patru rezerve, noua ta este una din cele mai frumoase“ (Fond documentar — Galerie).

„Președinte al celor nouă“, Nicu

Gane a avut mulțumirea de a-și publica în 1880 „Novele“ în două volume, cu o dedicație grațioasă pentru traiectoria destinului său literar: „Amicilor mei din **Junimea** vouă vă dedic această carte... căci fără voi, fără caldul vostru îndemn, nici o linie poate n-ar fi ieșit din pană mea“. Legătura de suflet cu **Junimea** a rămas constantă cu toate că opiniile politice l-au condus pe alte drumuri. În discursul din 22 decembrie 1899 arată că „cele mai plăcute și mai senine oare ce am petrecut în viața mea, au fost acele de la întrunirile noastre literare... unde domnea numai voia bună și spiritul cel mai intim de colegialitate, unde fiecare își citea scrierile în mijlocul unui auditor cu judecată liberă și unde simțea un adevărat repaus sufletec într-o atmosferă limpede neatinată de veninul patimilor lumesti“.

Relatăriile memorialistice despre **Muzica la Junimea** sînt deosebit de interesante (O baladă a lui Nicu Gane — **Domnița și robul** — a fost transpusă muzical de compozitorul Gheorghe Schelleit). Relatăriile despre pictură (atelierul din strada Săulescu unde lucrau Nicu Gane, Verussi, Buciuclu și Vasile Pogor) se constituie ca documente de epocă cu vervă de cronicar martor al „Zilelor trăite“.

Opera sa a cunoscut o vie circulație. Doi junimiști — Iacob Negruzzi și Ion Luca Caragiale — au scris un inspirat libret de operă pe muzica lui E. Caudella, după nvela „Hatmanul Baltag“.

Se vorbea chiar de „un piagiat la **Junimea**“ (vezi Caietele A. G. Stino în Fondul documentar al Galeriei), pornind de la scrișcarea lui Bengescu-Dabija către Nicu Gane, în care invinuitul se scuza că nu folosea în textul pentru opera comică „Olteanca“ noua lui Nicu Gane „Două nebunii“. Nu se produsese vîlvă, pentru că nici unul din textele nu-și putuse impune primatul valoric.

Opera lui Nicu Gane s-a bucurat de recunoaștere națională și a circulat în traducere germană, franceză, cehă, bulgară, suedeză.

În miezul incandescent al evenimentelor timpului său, la răscruce de veac (An nou, veac nou 1901), Nicu Gane vine din atemporalul cronicăresc avînd sfătosenia celui ce mărturisise „au fost scrise în inima sa“.

În același timp Nicu Gane este o prezență vie a secolului al XIX-lea cu „Păcatele tineretelor“ devenite „Păcate mărturisite“, cu „Amintiri din junete“ mergînd spre „Zile trăite“; de la „Cum am învățat românește“ la „Cum am început a scrie“. Descendența negruzziiană nu e doar de ream ci și de procedură, fără a ațunge însă la valoarea artistică a operei înaintașului, dar încercîndu-se intru aceasta; opera sa este astfel tinăra — „un liman de seninătate“ (Eugen Lovinescu). Apropierile de alți prozatori, Ion Slavici, I. L. Caragiale,

SERGHEI ALEXEEVICI BARUZDIK (U.R.S.S.)

Versuri despre om și despre cuvintele sale

*In lume sint tot felul de cuvinte
nu seamănă nici unul cu celălalt
cînd îți vorbesc ca un suris cuminte,
cînd te uimesc ca fulgerul înalt,
cînd îndrăznește, cînd suave, calme
de neclintit, oricît ar bate-un vînt,
dar toate iau și netezesc în palme
făptura vie-a faptei din cuvînt!
Cuvinte multe năvălesc în lume
cum sint și fapte în al lumii spic,
căci dacă fapte nu pot fi anume,
se stinge și cuvîntul, nu-i nimic,
se pierde ca prigorîa în spațiu
și nu-l mai poți aduce pe pămînt,
căci omul ce nu soarbe din fapță cu nesațiu
nu-i decît omul fără de cuvînt!*

În românește de
Dumitru BĂLAN și Ion POTOPIN

CADRAN

Criticii între ei

Cum ziua bună se cunoaște de dimineață, așa și cronică de complezență se trădează de la primele rînduri. „Motivată“ de obligații amicale ori redacționale, ea curge domol prin paginile de reviste asemenea unui piriaș pitulat printre sălcii incapabil să deranjeze cu sururul său auzul trecătorului preocupat de chestiuni mai serioase. Să zicem, ca în cazul de față, că e vorba de romanul unui critic („Poveste de iarnă“, de Mihai Zamfir). Cum îndrăzneala unei asemenea tentative nu-i nici nouă și nu trebuie nici descurajată, cronicarul „chemat“ să-și spună părerea (România literară nr. 26) închide din ochi și se apuca de treabă.

Mai întii, pentru că trebuie găsit un punct de plecare, respectivul va emite cîteva considerații de ordin teoretic, nici nu se poate altfel, liniștindu-și cititorii cum că n-au de ce să se mire: nu e primul critic a tras de farmecele narării... Și, spre edificare, se fac trimiteri la nume care nu mai au nevoie de „susținere“. Ba mai mult se găsec și filiații cu opere redutabile, dacă nu chiar și merite suplimentare pentru opul recenzat: „Poveste de iarnă este, cel puțin în două puncte, mai aproape de romanele lui Camil Petrescu decît de acelea ale lui Holban. Mai întii nu este atît de masochist-analitic ca **Jocurile Daniei**, cu care are totuși (subl. n.), multe asemănări; nu despică firul în patru (s.n.), făcînd destul loc observației lumii inconjurator“. Stratagema a devenit de altfel monedă bătută: nu textul e lipsit de forță de convingere, ci autorul n-a vrut să despică firul în patru. Cu alte cuvinte, forțăm comparația sau răsturnăm ordinea firească a proporției și dintr-o dată dimensiunile se modifică după propria-ne dorință. Ce mie „Adela“ lui Ibrăileanu, dacă nu tot „un roman în dor“, vorba comentatorului, așiderea cu „Poveste de iarnă“? Și uite așa, ierarhiile capătă o pitorească restructurare. Dar să urmărim mai departe opiniile criticului-recenzent despre cartea criticului-romancier. Deopamdată el ne invită să aflăm subiectul volumului pe care-l recomandă cu atita convingere:

„Subiectul e uor de relatat și poate fi relatat fără a stîrbi din interesul romanului“. Noi credeam că din interesul cititorului, dar, în sfîrșit, neîntrind în detalii vom preciza doar ca formula cu „subiectul“ nu-i nici ea străină de schema partizanului critic de care aminteam. Și astfel, mai acoperim o colană și jumătate, tăifăsuind despre „un bărbat între două vîrste“ care „telefonază de mai multe ori pe zi“ unei tinere „incintătoare“. Cum însă fata „se află în urma unei dezamăgiri“, il cam ține la distanță pe timidul și tomatatecul amarez și-l tot ține pină se termină romanul (nu înainte de a dispărea „din viața lui Stere tot așa cum intrase“). Odată subiectul deconspirat, ce se mai poate adăuga? Bineînțeles cîteva concluzii rozee (în „coadă de păun“) care să-l incinte pe semnatar și să-l impuce, eventual, pe cititor. Cu aceeași perspicacitate a evitării fondului problemei, cronicarul se descoperă, de fapt? Că proaspătul prozator „este un citadin prin excelență cu simțul străzii aglomerate și al pitorescului civilizației de același tip“, că un „personaj central este telefonul care — din **Jocurile Daniei**, unde i s-a incredințat acest rol pentru întia oară, de nu greșesc, puțini (sic!) romancieri s-au folosit de el mai bine decît Mihai Zamfir“ (o fi și aceasta o calitate), și, în fine, probabil altceva nici nu există, că romanul extrem de simplu, la o privire superficială, este construit, „cu grijă și eficacitate“.

Cam puține considerații, cum se vede, pentru o carte căreia i se face onoare de a fi remarcată la rubrica „Actualitatea literară“ (a prestigioasei reviste). Și pentru că orice cronică de complezență nu poate fi încheiată fără o frază cel puțin măgulitoare, nici cronică de față nu se abate de la regulă Ea sună așa: „În concluzie, **Poveste de iarnă** este un roman inteligent, agreabil, bine conceput și scris de un critic literar care-și dovedește, cu această ocazie, vocația de prozator“. Cit de generoși pot fi citeodată criticii între ei și cu ei...

Ioanid DELEANU

Ion Creangă, Vasile Alecsandri, de asemenea se susțin.

Afirmăm că Nicu Gane aparține literaturii începutului de veac, fiind un precursor al scrisului sadoveian, o dovadă concludentă a „afinităților electivă“ ale celor doi copii trăitori la iazul Somuzului. Limba curat românească a lui Nicu Gane adevărate spusa lui Sadoveanu: „Proza lui nesilită se desfășoară firesc și lin ca o privesc la blindei noastre Moldove“.

Bucurîndu-se de recunoaștere oficială — membru corespondent al Academiei Române, din 1882, membru activ din 1908, președinte al Secției literare a Academiei din 1912 — Nicu Gane intră în plin veac al XX-lea cu o bogăție de proiecte și planuri literare concretizate în colaborarea la tinăra revistă ieșeană „Viața românească“ (în primul număr din 1 martie 1906 i se publică articolul „Cum am tradus Infernul lui Dante“).

Receptiv la mișcarea de idei a timpului, prezent în viața artistică, Nicu Gane ne apare ca un păstrător al tradiției; pe un tritic se ridică o operă sa. Rădăcinile operei sînt înfite în specificul românesc, găsindu-și „sujeturi“ originale; ramurile cresc venetic în contactul cu **Junimea** care-l certifică drept creator autentic în coloanele „Convorbirilor literare“; roadele sporesc, poetului și prozato-

ului adăugîndu-i-se memorialistul și traducătorul din opera Homerului italian. Iată cum Nicu Gane este liantul dintre înaintași și urmași — „firul unei tradiții neîntrerupte (Ibrăileanu), nuvelele lui fiind „dozevezi sigure ale unui povestitor predestinat“ (Ilie Dan).

Merită, de asemenea, amintit faptul că spre redacția „Convorbirilor literare“, sub imboldul lui Nicu Gane, au pornit multe încercări scriitoricești de pe aceste meleaguri. Scînteietoare prin spirit sînt „Amintirile“ lui Iacob Negruzzi despre unele consecvențe trimiteri de proze de către Vasile Foreșcu și Dimitrie Motun (ambii sînt semnați în **Dictionarul literaturii române de la origini pînă la 1900**, Editura Academiei, 1979).

Nicu Gane, „al patrulea ca vechime și ierarhie“ la **Junimea** cum îl considera Gheorghe Panu, reprezentă substanțială contribuție fălțiceneană la mișcarea cultural-artistică a epocii.

Junimea și Convorbiri literare au făcut epocă iar colaborările fălțicene nu întodeauna de domeniul artei autentice, au fost însă dintre cele ce au dat sarea pămîntului, expresie a vitalității creatoare, pregătind drumul lui Sadoveanu prin revista „Viața românească“, al lui E. Lovinescu prin revista „Sburătorul“.

CONSEMĂRI

● Culegere

Sub egida Consiliului Culturii și Educației Socialiste și a Consiliului Central al Uniunii Sindicatelor din România, a apărut recent o culegere de poezie din cercurile și ceneclurile literare premiate la cea de-a V-a ediție a Festivalului național „Cîntarea României“, alcătuită și îngrijită de poetul Ion Măișoiu. Voindu-se o sinteză reprezentativă a mișcării cenecliere din țară, placheta cuprinde peste două sute de autori, din aproape toate județele patriei, premiați în festival, care semnează aproape trei sute de texte. După cum se evidențiază în prefața volumului, „s-au ales, din multitudinea poeziilor distins în ediția menționată... un prim ciclu... al acestora care glorifică patria, „care ne va pune sub privire creațiile poetice ale unor poeți maturizați“, altele care sînt „evocări istorice încărcate de a dînci semnificații, în care patosul descoperirii gloriei trecutului luminează cadranul împlinirilor prezente“, precum și poeme a căror stare este cea „de încredere în actul creației poetice, exaltarea lucidă a muncii poetului“, „a cultului păcii“. Între laureații antologiai se află și poetul sucevean Ion Cozmei (premiul I) care semnează un „**Diptic**“, din care extragem „**Caste-lu cu miei**“: „La cumpăna serii cu ciutura-n cer / Prin porți liniștite se strecoară cîmpia / Sălcimii își piaptănă frunza stingher / Cînd satul își leagă năvălind vesnicia // Pe marginea rîului picură miei / Cu abur de lapte respiră pădurea / Amurgul îmbrăștie-n tinăda scînteii / Și-n muguri de rouă îmbracă securea // Se tulbură visul de singe-n măceș / Fîntîna prin iarbă trimite poruncă / Doar mama așteaptă cu flori de cires / Întoarcerea berzelor noastre din luncă“. (D.M.)

● Premii

■ Tinărul poet Ion Manole, de la ceneclul „Nicolae Labiș“ din Suceava, a obținut marele premiu al concursului „Tudor Arghezi“ de la Tirgu Jiu. Același prestigios premiu, de data aceasta la concursul de poezie „Lucian Blaga“, de la Sebes Alba, l-a obținut Simon Petru Oprea, de la ceneclul literar al Casei de Cultură din Rădăuți.

■ La ediția a VI-a a Festivalului „Comorile Vrancei“, de la Năruja, dedicat rapsozilor populari, profesoara Doina Lavric (Căminul cultural Dornești) a obținut premiul I. Remarcabilă a fost și evoluția Dafinei Florea (Căminul cultural Iliești) și a Aglaiei Cotruț (Căminul cultural Sadova), interprete de balade, cărora li s-au conferit, de asemenea, premiul I.

■ Ansamblul vocal-folcloric din satul Costița, comuna Todirești, formația de jocuri bătrînești și rapsozilor populari Ștefan Huțan (comuna Frătăuții Noi) au obținut trofeul concursului interjudețean de folclor „Holda de aur“, de la Baisa, Botoșani. (D.M.)

● „Baia—file de istorie“

Ca în fiecare vară, comuna Baia, de lângă Fălțiceni, fostă capitală voievodală a Moldovei, a găzduit și în acest an manifestarea cultural-educativă devenită tradițională „Baia — file de istorie“.

Pusă sub semnul cinstirii trecutului și omagierii marilor înfăptuiri socialiste ale poporului nostru, manifestarea a inclus, timp de o săptămînă, o bogată suită de acțiuni specifice: expuneri pe teme politice și economice, simpozioane, expoziții de artă populară, schimburi de experiență, gale ale filmului artistic și documentar etc. La spectacolul muzical-literar organizat în încheiere și-au dat concursul formații de amatori din localitate și din alte comune învecinate. (I.D.)

REALIZATORI: Ion BELDEANU, George DAMIAN, Viorel DĂRJA, Ion CARP FLUERICI, Mihail IORDACHE, Gh. LUPU, Marcel MUREȘEANU, Ion PARANICI, Victor Traian RUSU, Mircea TINESCU, Alexandru TOMA

Secretariat: Eugen DIMITRIU Tehnoredactare: Valentin MILICI

COMITETUL JUDEȚEAN DE CULTURĂ ȘI EDUCAȚIE SOCIALISTĂ SUCEAVA Str. Mihail Viteazul nr. 48